

# EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

## Regulation (EU) 2016/425, MODULE B

### 0598/PPE/22/3537 Issue 2

**Product** High visibility protective clothing against rain and cold

**Model** 87197 ProTec XTRM Winter Jacket cl 2/3

**Trademark** UNIVERN

**Certificate Holder / Manufacturer** Swedol AB  
Box 631, SE-135 26 Tyresö, Sweden

Product complies with the applicable essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 and standard(s) mentioned below

**Standard(s)** EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019 and EN 342:2017

**Other Information** EN ISO 20471: Sizes XXS-XS class 2, sizes S-> class 3 [T4]  
EN 342: Thermal insulation value  $I_{cler}$  0,347 m<sup>2</sup>K/W(B)  
with trousers 87322, 87326, 87328, 87342, 87346,  
air permeability class 3, water penetration WP  
EN 343: Resistance to water penetration class 4,  
water vapour resistance class 1, rain tower test X

**Validity** This certificate is valid until 2029-06-24.

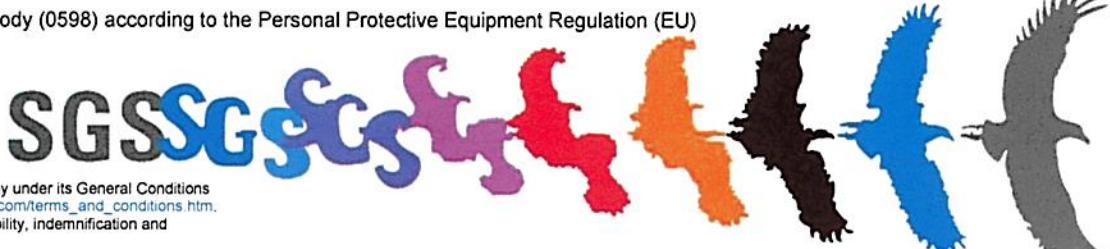
**Date of issue** 2024-06-24

SGS Fimko Ltd

**Signature**

Erja Tammela  
Senior Specialist

SGS Fimko Ltd is a Notified Body (0598) according to the Personal Protective Equipment Regulation (EU)



Page 1 of 2

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Fimko Ltd

Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland  
t. +358 9 696 361 [www.sgs.fi](http://www.sgs.fi)

Business ID 0978538-5

Member of the SGS Group (SGS SA)

[SE] EU-Försäkran om överensstämelse [GB] EU Declaration of Conformity [FI] EU-Vaatinustenmukaisuusvakuutus [BG] EC Декларация за съответствие [CZ] EU prohlášení o shodě [DE] EU-Konformitätserklärung [EE] ELI vastavusdeklaratsioon [ES] Declaración de conformidad de la UE [FR] Déclaration de conformité de l'UE [GR] Δήλωση συμόρφωσης EE [HU] EK megfelelőségi nyilatkozat [IS] ESB-samræmisýfirlýsing [IT] Dichiarazione di conformità UE [LT] ES atitikties deklaracija [PL] Deklaracja zgodności UE [RO] Declarație de conformitate UE [SI] Izjava EU o skladnosti [SK] EÚ vyhlásenie o zhode [TR] AB Uygunluk Beyanı

[SE] Med hävnisning till personlig skyddsutrustning [GB] With reference to personal protective equipment [FI] Henkilökohtaisten suoavarusteiden osalta [BG] Относно лични предпазни средства [CZ] S odkazem na osobní ochranné prostředky [DE] In Bezug auf persönliche Schutzausrüstung [EE] Seoses isikukaitsevahenditega [ES] Con referencia a los equipos de protección individual [FR] Équipements de protection individuelle [GR] Αναφορικά με τα μέσα ατομικής προστασίας [HU] Hivatkozással egyéni védőfelszerelésre [IS] Með tilliti til persónuhlífa [IT] In riferimento ai dispositivi di protezione individuale [LT] Taikoma asmeninėms apsaugos priemonėms [PL] Dotyczcy środków ochrony indywidualnej [RO] Referitor la echipamentul individual de protecție [SI] V zvezi z osebno zaščitno opremo [SK] S odkazom na osobné ochranné prostriedky [TR] Kişisel koruyucu donanıma ilişkin olarak

87197 ProTec XTRM Winter Jacket

[SE] Denna försäkran om överensstämelse utfärdas under vårt eget ansvar som tillverkare [GB] This declaration of conformity is issued under our sole responsibility as the manufacturer [FI] Tämä vaatinustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla [BG] Настоящата декларация за съответствие се издава на отговорност на производителя [CZ] Toto prohlášení o shodě je vydáno na naši výhradní odpovědnost jakožto výrobce [DE] Diese Konformitätserklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung als Hersteller ausgestellt [EE] See vastavusdeklaratsioon on väljastatud meie kui tootja ainuvastutusel [ES] Esta declaración de conformidad se emite bajo nuestra exclusiva responsabilidad como fabricante [FR] La présente déclaration de conformité est émise sous notre seule responsabilité de fabricant [GR] Η παρούσα δήλωση συμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική μας ευθύνη ως κατασκευαστής [HU] Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárolagos felelőssége alatt lett kiadva [IS] Þessi samræmisýfirlýsing er alfaríð á okkar ábyrgð sem framleiðanda [IT] La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità in qualità di produttore [LT] Ši atitikties deklaracija išduota tik mūsų, kaip gamintojo, atsakomybe [PL] Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na naszą wyłączną odpowiedzialność jako producenta [RO] Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea noastră exclusivă în calitate de producător [SI] Za izdajo izjave o skladnosti smo izključno odgovorni kot proizvajalec [SK] Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na našu výhradnú zodpovednosť ako výrobcu [TR] Bu uygunluk beyanı üretici olarak yegane sorumluluğumuz altında düzenlenmiştir

Swedol AB  
Box 631  
SE-135 26 Tyresö  
Sweden

[SE] Den personliga skyddsutrustningen överensstämmer med den harmoniserade unionslagstiftningen Förförordning (EU) 2016/425 och uppfyller tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskrav i Bilaga II. [GB] The personal protective equipment is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation Regulation (EU) 2016/425 and fulfills the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II. [FI] Henkilönsuojaajimet ovat asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia ja täyttäävät liitteessä II esitetty sovellettavat olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset. [BG] Личните предпазни средства са в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 съгласно законодателството на Съюза за хармонизация и изпълняват приложимите към тях съществени изисквания за опазване на здравето и за безопасност, установени в приложение II. [CZ] Osobní ochranné prostředky jsou v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, nařízením (EU) 2016/425, a splňují příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v příloze II. [DE] Die persönlichen

Schutzausrüstung entspricht den einschlägigen harmonisierten Rechtsvorschriften der Union, Verordnung (EU) 2016/425, und erfüllt die anwendbaren grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II.

[EE] Isikukaitsevahendid vastavad asjamaastele liidu ühtlustamise õigusaktidele (määrus (EL) 2016/425) ning täidavad II lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid. [ES] Los equipos de protección individual son de conformidad con la legislación armonizada pertinente de la Unión, Reglamento (UE) 2016/425, y cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad aplicables establecidos en el Anexo II. [FR] L'équipement de protection individuelle est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union pertinente Règlement (UE) 2016/425 et satisfait aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II. [GR] Τα μέσα απομικής προστασίας συμμορφώνονται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425 και ανταποκρίνονται στις σχετικές ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του Παραρτήματος II. [HU] Az egyéni védőfelszerelés megfelel az Unió vonatkozó harmonizációs jogszabályának, a 2016/425/EK rendeletnek, és teljesíti a II. mellékletben lefektetett érvényes alapvető munkavédelmi követelményeket. [IS] Persónuhlífarnar eru í samræmi við viðeigandi ákvæði samræmingarlöggjafar ESB í reglugerð (ESB) 2016/425 og uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka. [IT] Il dispositivo di protezione individuale è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente, Regolamento (UE) 2016/425 e rispetta i requisiti essenziali applicabili in materia di salute e sicurezza delineati nell'Allegato II. [LT] Asmeninės apsaugos priemonės atitinka atitinkamą derinamųjų Sajungos teisės aktų Reglamentą (ES) 2016/425 ir atitinka II priede nustatytus taikytinus esminius sveikatos apsaugos ir saugos reikalavimus. [PL] Środki ochrony indywidualnej są zgodne z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, tj. Rozporządzeniem (UE) 2016/425, i spełniają zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w Załączniku II, które mają do nich zastosowanie. [RO] Echipamentul individual de protecție este în conformitate cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii Regulamentul (UE) 2016/425 și îndeplinește cerințele esențiale aplicabile în materie de sănătate și siguranță prevăzute în Anexa II. [SI] Osebna zaščitna oprema je skladna z ustrezno usklajevalno zakonodajo Unije, Uredbo (EU) 2016/425, in izpoljuje veljavne bistvene zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge II. [SK] Osobné ochranné prostriedky sú v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie – nariadením (EÚ) 2016/425 a spĺňajú príslušné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v prílohe II. [TR] Kişisel koruyucu donanım, ilgili Avrupa Birliği uyum yasası 2016/425 no'llu Yönetmeliğe (AB) uygundur ve Ek II'de belirtilen ilgili temel sağlık ve güvenlik şartlarını karşılamaktadır.

[SE] Följande relevanta harmoniserade standarder, eller andra tekniska specifikationer, har tillämpats [GB] Following relevant harmonised standards, or other technical specifications, have been applied [FI] Seuraavia asiaa koskevia yhdenmukaistettuja standardeja tai muita teknisiä eritelmiä on sovellettu [BG] Приложени са следните хармонизирани стандарти или други технически спецификации [CZ] Byly použity příslušné harmonizované normy nebo jiné technické specifikace. [DE] Die folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstige technische Spezifikationen wurden angewandt [EE] Kohaldatakse järgmisi asjakohaseid harmoniseeritud standardeid või muid tehnilisi kirjeldusi [ES] Se han aplicado las siguientes normas armonizadas pertinentes u otras especificaciones técnicas [FR] Les normes harmonisées pertinentes, ou autres spécifications techniques, ont été appliquées [GR] Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές [HU] A következő vonatkozó harmonizált szabványok vagy egyéb műszaki előírások lettek alkalmazva [IS] Höfð er hliðsjón af eftirfarandi viðeigandi samhæfðum stöðlum, eða öðrum tækniforskriftum [IT] Sono state applicate le seguenti norme armonizzate pertinenti, o altre specifiche tecniche, [LT] Buvo taikomi toliau nurodyti atitinkami darnieji standartai ar kitos techninės specifikacijos [PL] Zostały zastosowane następujące normy zharmonizowane lub inne specyfikacje techniczne [RO] Au fost aplicate următoarele standarde armonizate sau alte specificații tehnice relevante [SI] Uporabljeni so bili ustrezni usklajeni standardi ali druge tehnične specifikacije [SK] Aplikovali sa nasledujúce relevantné harmonizované normy alebo iné technické špecifikácie [TR] İlgili uyum standartları veya diğer teknik spesifikasiyonları müteakip, uygulanmıştır

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

EN ISO 20471:2013, EN ISO 20471:2013/A1:2016

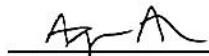
EN 342:2017

EN 343:2019

[SE] Det anmelda organet SGS Fimko Ltd (No 0598) har utfört EU-typkontroll (Modul B) och utfärdat EU-typintyg [GB] The notified body SGS Fimko Ltd (No 0598) performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate [FI] Ilmoitettu laitos SGS Fimko Ltd (No 0598) suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen [BG] Нотифициран орган SGS Fimko Ltd (No 0598), извършил ЕС изследване на типа (Модул B) и издал сертификат за ЕС изследване на типа [CZ] Oznámený subjekt SGS Fimko Ltd (No 0598) provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát o EU přezkoušení typu [DE] Die benannte Stelle SGS Fimko Ltd (No 0598) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt [EE] Teavitatud asutus SGS Fimko Ltd (No 0598) tegi ELI tüübihindamise (moodul B) ja andis välja ELI tüübihindamissertifikaadi [ES] El organismo notificado SGS Fimko Ltd (No 0598) realizó el examen de tipo de la UE (Módulo B) y emitió el correspondiente certificado examen de tipo de la UE [FR] L'organisme notifié SGS Fimko Ltd (No 0598) a effectué l'examen type de l'UE (module B) et a délivré le certificat d'examen type de l'UE [GR] Ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS Fimko Ltd (No 0598) διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα B) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ [HU] A bejelentett szerv SGS Fimko Ltd (No 0598) elvégezte az uniós típusvizsgálatot (B modul), és kiadta az uniós típusvizsgálati tanúsítványt [IS] Tilkynnta stofan SGS Fimko Ltd (No 0598) framkvæmdi ESB-gerðarprófunina (aðferðareining B) og gaf út ESB-vottorðið um gerðarprófun [IT] L'organismo notificato SGS Fimko Ltd (No 0598) ha effettuato l'esame UE del tipo (Modulo B) e ha emesso il certificato dell'esame UE del tipo [LT] Notifikuotoji įstaiga SGS Fimko Ltd (No 0598) atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą [PL] Jednostka notyfikowana SGS Fimko Ltd (No 0598) przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE [RO] Organismul notificat SGS Fimko Ltd (No 0598) a efectuat examinarea tip UE (Modul B) și a emis certificatul de examinare tip UE [SI] Priglašeni organ SGS Fimko Ltd (No 0598) je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa [SK] Notifikovaný orgán SGS Fimko Ltd (No 0598) vykonal EÚ skúšku typu (modul B) a vydal certifikát EÚ skúšky typu [TR] Onaylı kuruluş SGS Fimko Ltd (No 0598) AB tip-muayenesini (Modül B) yapmış ve AB tip-muayene sertifikasını vermiştir

0598/PPE/22/3537 Issue 2

Swedol AB  
Göteborg, 2024-06-25

  
Agnes Almeen

Certification Manager